## GIRANDO LA RUEDA DEL DHAMMA EN CUBA

Bhikkhu Mihita (escribiendo desde La Habana, Cuba)

Se hizo historia el 7 de abril de 2018 en suelo cubano cuando alrededor de 25 cubanos, de un total de 75 asistentes, se iniciaron en el budismo en la capital, La Habana. Celebrado en el Museo Nacional de Bellas Artes, Edificio de Arte Cubano, Sala de Audiovisuales (Sala de audiovisuales en el Museo Nacional), esta es la *primera presentación formal conocida del Budismo a Cuba*. La iniciación fue conducida por Bhikkhu Mihita de Canadá, en presencia de tres Bhikkhus mayores de Canadá que honraron la ocasión - Venerables Wimalabuddhi y Ratanasiri (Tradición cingalesa) de Toronto Mahavihara y Ajahn Punnadhammo (Tradición tailandesa) del Arrow River Forest Hermitage, de Thunder Bay, Ontario . Los miembros de la Sangha, sentados en sillas de blanco, habían hecho la visita a Cuba para la ocasión.

La iniciación fue parte del programa de Encuentro 2018, un evento anual que se lleva a cabo en La Habana. Era bajo el título "Viviendo el Budismo", compuesto de dos partes: "Viviendo el Budismo I - Sangha" y "Viviendo el Budismo II - Laicos". De acuerdo con la propuesta presentada por Canadá, el objetivo de la actividad de los laicos dice lo siguiente:

#### Objetivos del Programa "Viviendo el Budismo: Laicos".

En la sociedad occidental, el enfoque exclusivo en relación con el Budismo es la meditación, hacia la liberación individual. Si bien la liberación debe ser el objetivo de todos, es una expectativa poco realista cuando se trata del "individuo en la familia/comunidad/sociedad" promedio. El programa 'Viviendo el Budismo: laicos' pretende presentar a todos cómo vivir una vida budista, en un entorno de vida familiar y social mundana, brindando felicidad personal y social, buena salud y vida larga y saludable. La vida moral que se fomenta y se vive a diario tiene la intención de conducir a un objetivo final de liberación, en esta u otra vida, la vida moral que se vive en esta vida son los pasos hacia el Nibbana.

Vivir la vida budista comienza teniendo confianza en el Buda, de ninguna manera a través de la fe ciega, sino en una "confianza razonada": que el Dhamma aporta felicidad, salud y larga vida al individuo, la familia, la comunidad, la sociedad y el mundo. El programa propone, entonces, iniciar participantes interesados para tomar refugio en las Tres Gemas: Buda, Dhamma y Sangha, y comprometerse a vivir de acuerdo con los 'Cinco Principios de entrenamiento de la autodisciplina' (*Pancasila*): abstenerse de tomar la vida, robar, conducta sexual incorrecta, lenguaje ilícito y mala conducta en licores y drogas.

Pero una vez iniciado, ¿cómo se continúa cultivando la autodisciplina de manera continua en nuestras vidas ocupadas? Esto explica el segundo componente - Homenaje a Buda ( *Buddhapuja* ). Practicar el homenaje a diario, individualmente y/o en un entorno familiar, haciéndonos recordar el Pancasila, es una forma segura de ayudar a mantener las pasiones religiosas en funcionamiento, con los beneficios prácticos de felicidad y una vida larga y saludable. De manera individual, con la cohesión familiar y social resultante y el éxito profesional - en política, economía, academia, bellas artes, medios de comunicación, etc.

Mientras que el compasivo Buda no querría nada menos de sus seguidores que acabar con el 'sufrimiento' (Dukkha) de uno mismo, el pragmatismo en él también ofrece protección espiritual. El tercer componente de la propuesta de programa, canto Paritta, a continuación, habla de esto, cuando los miembros de la Sangha cantan algunos Suttas (Discursos), en un auténtico, musical pero calmante, estilo de habla con entonación (*sarabhanna*), para traer bendiciones espirituales a cada ciudadano y al país en general.

Comenzando esta Parte II, la iniciación se conformó por el Homenaje al Buda (Namaskaraya), La Toma de refugio en las tres Gemas: Buda, Dhamma y Sangha (Tisarana) y los Cinco principios de entrenamiento (Pancasila). En un ejercicio pedagógico, las líneas se descompusieron en segmentos de palabras para facilitar la repetición de los iniciados. Antes de invitar a los participantes a repetir después, se dio una explicación del proceso de tres pasos, así como el significado de las palabras en Pali. Después de la

iniciación, cada uno de los nuevos budistas reverenció al Buda tres veces, y luego a cada uno de los miembros de la Sangha. Mientras que algunos, incluyendo una señora de 100 años, hizo el toque de cinco puntos (pasanga pihituva), como se demostró, otros rindieron Homenaje de pie.

Se ofrecieron palitos de incienso y la luz de las velas, pasados de mano a mano por los recién iniciados, a un Buda de un pie, completamente blanco, que adornaba una mesa envuelta en un paño blanco. El homenaje fue seguido por un Buddhapuja a pequeña escala, dirigido por Ven. Wimalabuddhi, en Pali, mientras los nuevos iniciados, de pie, juntaron sus palmas con el pecho. Las restricciones de tiempo no permitieron un canto de Paritta.

Todo el mundo ahora sentado en sus sillas al final del evento, el significado de Buddhapuja fue explicado por Bhikkhu Mihita, cuando hubo un breve período de preguntas y respuestas. La iniciación terminó con la distribución de algunas copias de libros sobre budismo traducidos al español. Una fue una Introducción al Budismo, y la otra una traducción del Digha Nikaya.

Se le preguntó durante el período de preguntas cómo podrían ponerse en contacto con uno o más de los Bhantes, así que el consenso surgió para dos reuniones con Bhikkhu Mihita el lunes 9 de abril en un parque (Parque Almendares), a las 10 de la mañana y a las 5 de la tarde.

Si eso da una descripción general de la Parte II del Programa, la Parte I fue una presentación de los tres Venerables, hablando sobre el tema, "Mi vida como monje". El objetivo de este Panel, según la propuesta, es como sigue:

# Objetivos de la Presentación del Panel bajo "Viviendo el Budismo: Sangha"

El Buda, el Dhamma y la Sangha constituyen la "gema triple" en el budismo. El Buda es la primera gema , después de haber descubierto la realidad del mundo y ayudar a los seres conscientes a minimizar su Dukkha o 'sufrimiento'. Las 'Enseñanzas' del Dhamma es la segunda 'Gema', como se registra en el Tipitaka o 'Tres Cestas'. La Sangha, los Discípulos de Buda, tanto hombres como mujeres, ganan el honor de ser la tercera 'Gema', porque

- a. que son el epítome de la vida ideal de acuerdo con las enseñanzas del Buda, que se rigen por un riguroso código de conducta. Viviendo una vida simple, sin posesiones personales, dependen de la comunidad para su comida, vivienda y ropas.
- b. también desempeñan el papel crítico de llevar el Dhamma al público, y son la guía de la sociedad para comprender la realidad, facilitando la felicidad y la buena salud cotidianas, el cultivo espiritual y la eventual liberación (Nibbana).

Sin embargo, mientras sirven al público, su vida es extremadamente privada. El propósito del Panel, entonces, es proporcionar esa oportunidad extremadamente rara para aprender sobre la vida de un monje, en palabras de los miembros de la Sangha. La composición del Panel busca reflejar la diversidad geoentocultural de la membresía Sangha en Theravada, la tradición budista más antigua de más de dos milenios.

La diversidad etnocultural en el evento, sin embargo, no fue tan amplia como se esperaba. El complemento iba a estar formado por otros dos. Ven. Buddharakkhita (Tradición cingalés) de Uganda, el primer monje africano, y Ven. Nandisena (Tradición birmana) de México del primer y único Centro Theravada en América Latina, habían hecho todos los arreglos para la visita cuando inesperadamente no pudieron asistir.

Como fue pre-planificado, esta parte del programa incluyó una sorpresa, otro evento histórico - la ordenación de un monje budista Theravada, de nuevo *tal vez la primera en suelo cubano*. A partir de los discursos de la Sangha, la audiencia habrá comprendido la vida de un monje budista. ¿Pero cómo se convierte uno en un monje en primer lugar? La ordenación tenía la intención de proporcionar un modelo para cualquier cubano que, en el futuro, desee ser un monje budista. De hecho el modo para introducir la ordenación fue Arahant Mahinda cuando fue con su sobrino laico Bhanduka, pero lo ordenó en Tambapanni (como se llamaba entonces) después de permitir que el Rey

Devanampiyatissa determinara que efectivamente estos eran humanos y que no había motivo para preocuparse. Y fue para disipar cualquier inquietud que pudieran tener los cubanos sobre la ordenación lo que alentó la inclusión de la ordenación.

Al final del proceso, tomando los votos de un monje samanera (noviciado) en presencia de los tres ancianos, yo, el profesor Sugunasiri, el antiguo portavoz budista en Canadá, emergí como Bhante Mihita (después Bhikkhu Mihita, en Upasampada el 31 de mayo en el Templo Birmano Mahadhammika). La ordenación a los 82 años de edad puede ser contados como tal vez de las más mayores que se inició en la Sangha.

Si bien la iniciación fue un elemento inédito del Programa, se hizo un anuncio el día anterior de que la oportunidad de convertirse en budista estaría disponible al día siguiente. Esto fue después de una presentación de mi parte, mientras todavía era un laico el día anterior, invitado al Programa Encuentro 2018 que se llevó a cabo en el Teatro Mella. Titulado 'Buddhadhamma como ciencia en práctica', buscaba mostrar cómo los descubrimientos de Buda de la realidad tal como habían llegado a existir se habían obtenido empíricamente, es decir, después del hecho, y no especulativamente o mitológicamente. Si esa era la Ciencia, aplicarlos para ayudar a minimizar el sufrimiento en los seres sensibles era la práctica.

La presentación, realizada en español por un texto traducido, también dio un recuento histórico de príncipe Siddhartha al salir de la vida familiar y terminando primero como Arahant, y luego como Buda, presentando en el proceso las figuras clave de su vida: la madre Mahamaya, el padre Rey Suddhodana, la madre lactante Mahapajapati Gotami, esposa Yasodhara y su hijo Rahula. Sus principales Enseñanzas - Cuatro Nobles Verdades, Noble Óctuple Sendero, etc. introducidas, resumidas fueron también sus Enseñanzas sobre la vida económica y social. Explicando la segunda Noble Verdad: la eliminación del sufrimiento, la autodisciplina de los Cinco Principios de Entrenamiento (Pancasila) demostró ser la ruta para controlar los Sed de los seres sensibles. Mientras señalaba que la meditación sería la ruta hacia el Nibbana, es decir, la eliminación total de los apegos y aferramientos ( tanha y upadana), se enfatizó el hecho de que, en las Enseñanzas del Buda, solo ocurre después de la práctica de dana 'generosidad' y sila 'autodisciplina'. La presentación terminó con una descripción de 10 o más características de la sociedad cubana compatibles con las Enseñanzas del Buda, como por ejemplo, libertad individual, paridad de género, armonía social, armonía espiritual, limpieza, un gobierno humanitario que ofrece educación gratuita, salud y alimentos básicos racionados, etc. La compatibilidad se capturaría visualmente en el evento colocando la bandera cubana, formada por cinco franjas: azul, blanca, azul, blanca y azul, con una estrella sobre un fondo rojo, junto a la bandera budista de cinco franjas de color - azul, blanco y rojo, más amarillo y naranja.

Un éxito asociado al introducir el budismo en el territorio cubano, fue plantar la semilla de la idea de *dana* 'dar limosna' en la mente cubana. Comprensiblemente, los turistas son una fuente principal de ingresos para la economía cubana, y el pueblo cubano no está en tan buena situación, ofrecer algo gratis para los no locales puede ser esperar demasiado. Sin embargo, con la idea plantada, es con gran mérito que los cubanos de diferentes estratos ofrecieron limosna para la Sangha. Curiosamente, el primero en ofrecer fue un sacerdote católico, seguido por dos profesores y nuestro intérprete. Si a estos donantes los conocía personalmente, cinco de los de los nuevos iniciados fueron a unirse a las filas en el ofrecimiento de limosnas para sostener la Sangha durante dos semanas. Para repetir, yo había hecho hincapié, en mis Seminarios en la Universidad de La Habana en 2017, así como en la presentación del Encuentro 2018, cómo la meditación no es el primero, como muchos maestros occidentales podrían decirlo, sino lo último de la serie *Dana, Sila, Bhavana* .

La pareja canadiense Suren Fernando y Ramya fueron de valiosa ayuda en todo el programa. La pareja Weligodapola, que había viajado en avión para la ocasión especial, trajo consigo también la estatua de Buda sentado, de un pie, de color blanco, y los libros sobre el budismo en español. La traducción del cingalés al español fue hecha por Lalith Rohana Samarajeeva, un residente en Cuba de origen srilankés. El amable apoyo en todo el programa provino del Embajador de Sri Lanka A. L. Ratnapala.

El programa total en 2018, planificado, ejecutado y financiado por mí mismo, fue mi tercera contribución para ayudar a los cubanos a beneficiarse de la sabiduría y la compasión de Buda. Durante las dos iniciativas anteriores, tuve la ocasión de dar, por invitación, 4 Seminarios sobre el budismo en la Universidad de La Habana, en 2010 y seis

seminarios el año pasado (2017). Pero lo que me pareció de gran interés fue que el Seminario de la Universidad 6 se centró en la meditación, con 40 participantes vestidos de blanco, atendiendo al llamado. Parte de mi visita de 2017 fue, además, liderar ocho grupos en meditación, fuera de la universidad, en un teatro, parques, Iglesia Católica Romana, etc.

El siguiente 'Reflexión personal', que termina la Propuesta, habla de mi interés en el proyecto cubano:

Es mi esperanza de que el programa propuesto ayude al pueblo cubano a obtener una comprensión sana de la Buddhadhamma, es decir, las enseñanzas del Buddha, así como de la práctica del budismo. Mi esperanza y convicción confiadas también son que puede dar lugar, con el tiempo, a una *revolución espiritual* que ayudará a lograr un pueblo cubano feliz, sano y contendiente, hacia la estabilidad política continua, la armonía social y la paz mundial. Pero igualmente importante podría ser una prosperidad económica, no en la línea del capitalismo desenfrenado, sino a lo largo de los Principios de la economía budista, que promueve y apoya la equidad social y la justicia social continuas como en la sociedad cubana contemporánea.

Después de la iniciación, se tomaron medidas para formar una Sociedad, a fin de establecer cierta continuidad. Mientras que su formalización está en proceso, aquí está el logotipo: [ver adjunto]

# ANTECEDENTES DE LA INICIACIÓN

Sin embargo, puede ser de algún interés pasajero que no fuera ninguno de estos ideales elevados lo que primero me llevó a Cuba en mi vida familiar laica. Era el sol, las cálidas aguas y las olas ondulantes de la playa de Varadero, hace más de 10 años. Conducir a La Habana en un auto rentado, fue una curiosidad que nos llevó a la Universidad de La Habana. Pero recorriendo el campus de la universidad histórica de 100 años de edad, no conocimos a nadie que hablara inglés. Y luego, casi cuando nos íbamos, alguien señaló a un profesor que estaba a punto de subir a su automóvil para irse. La captura de él en tiempo rápido, y la introducción de mí mismo como un erudito budista, fue para mi asombro que, según dijo, "Sin el budismo no se puede entender el mundo"! También debía decir que había psicólogos cubanos que estaban interesados en el budismo. Justo en ese momento y allí surgió mi interés en introducir el Buddhadhamma en Cuba. ¡Esto fue para recibir un tiro en el brazo y dirigir ocho sesiones de meditación fuera de la universidad, con una asistencia que va de 20 a 400! Lo que vi fue un pueblo tranquilo y educado con gran sed espiritual. Por lo tanto, se puede decir que todas las iniciativas como se describieron anteriormente estuvieron condicionadas por esa reunión casual, aunque me gustaría decir que estuvo condicionada por una fuerza desconocida, o mejor, por una mano kármica.

Invitado a ofrecer algunos seminarios en la Universidad de La Habana (ver lista a continuación) en 2010 (20 al 25 de mayo), se ofrecieron varios libros sobre budismo como donación a la Biblioteca. Aquí está la lista de seminarios invitados: 1. El budismo como ciencia y religión; 2. Filosofía social budista; 3. Budismo y bioética, y 4. El budismo en Canadá. Aquí hay una lista de libros donados:

- 1. Arnold, Sir Edwin, 1879, *Light of Asia*, reprint 1998, Dehiwala: Bud. Cultural Centre.
- **2.** Bodhi, Bhikkhu, 2005, *In the Buddha's Words: An Anthology of Discourses from the Pali Canon*, Boston: Wisdom.
- **3.** Canadian Journal of Buddhist Studies, Numbers 1, 2, 3, 4, 5. (Journal is online as well).
- **4.** Gunaratana, Bhante Henepola, 2001, *Eight Mindful Steps*, Boston: Wisdom.
- **5.** Harding, John S, Victor Sogen Hori & Alexander Soucy, 2110, *Wild Geese: Buddhism in Canada*, Montreal: McGill-Queen's University Press.
- **6.** Kalupahana, David & Indra, A Way of Siddhartha, Ratmalana: Vishvalekha.
- **7.** Nanamoli, Bhikkhu, 1956, *The Path of Purification (Visuddhimagga*, by Buddhaghosa), Singapore Buddhist Meditation Centre.
- **8.** Narada, 1973, *The Buddha and His Teachings* (Reprint: Taiwan: Corporate Body of the Buddhist Educational Foundation.
- **9.** Rahula, Walpola, 1959, *What the Buddha Taught*, New Year: Grove Press.

- **10.** Rahula, Walpola, 1956/1993, *History of Buddhism in Ceylon*, Dehiwala: Buddhist Cultural Centre.
- **11.** Ratnapala, Nandasena, 1997, *Buddhist Democratic Political Theory and Practice*, Ratmalana, Sri Lanka: Sarvodaya Vishva Lekha.
- **12.** Sugunasiri, Suwanda H J, 2001, *Towards Multicultural Growth, A look at Canada from Racism to Neomulticulturalism*, Toronto: Village Publishing House.
- **13.** Sugunasiri, Suwanda H J, 2001, *You're What You Sense: Buddha on Mindbody*, Dehiwala, Sri Lanka: Buddhist Cultural Centre
- **14.** Sugunasiri, Suwanda H J, 2005, *Embryo as Person*, Toronto: Nalanda Publishing Canada
- 15. Sugunasiri, Suwanda H J, 2008, Two Palm Bow, Toronto: Nalanda Publishing Canada
- 16. Sugunasiri, Suwanda H J, 2008, Waves of Cuba,
- **17.** Sugunasiri, Suwanda H J (Ed.), 2008, *Thus Spake the Sangha: Early History of Toronto*, Toronto: Nalanda Publishing Canada.
- 18. Warder, A K, 1970, 2000, *Indian Buddhism*, New Delhi: Motilal Banarsidass.

Invitado de nuevo en 2017, una serie de seis seminarios fueron presentados sobre "La ética budista y los problemas sociales de la ciencia contemporánea", " en memoria de la Swarna Sugunsiri (1937-2017)", según el "INFORME SOBRE EL PROGRAMA ACADÉMICO realizado en la Universidad de La Habana, Cuba, Del 6 al 17 de noviembre de 2017". En la apertura del informe, "El programa académico resultó ser un espacio para intercambios interdisciplinarios e interculturales, con un registro sistemático de 67 profesionales representativos de:

- 1. Instituto de Neurociencias de la Habana,
- 2. Universidad de Ciencias Médicas,
- 3. Centro para Investigación y Desarrollo BioCuba-Farma,
- 4. Pedagógico Instituto Enrique José Varona,
- 5. Ministrerio de Cultura,
- 6. Instituto Latinoamericano de Ajedrez,
- 7. Instituto Cultura Juan Marinello,
- 8. Escuela de Arte Paulita Concepción,
- 9. Periódico Juventud Rebelde,
  - 10. Centro de Estudios Teológicos "Padre Loyola".

#### Continuando, dice el informe,

"La serie de seminarios... reflejó los supuestos de la filosofía y la ética budistas y sus contribuciones a las ciencias naturales y sociales. Del mismo modo , permitió determinar los elementos de las conexiones entre el mundo occidental y oriental ... Los seminarios también contribuyeron a <u>desarrollo personal</u>, y directamente al bienestar y equilibrio emocional basado en el método de la conciencia introspectiva, basado en la técnica budista de la meditación. Los Seminarios proporcionaron una comprensión holística y humanística de la realidad y la importancia de la atención plena de sus participantes."

"... otro tema que se abordó fue la bioética, la ética budista y la dignidad humana desde una perspectiva de género,... en la búsqueda de alternativas a los problemas sociales y la ciencia contemporánea."

## Los temas específicos fueron:

- I. El renacimiento como la base empírica para las Cuatro Nobles Verdades de Buda (Buddhadhamma).
- II. Comunicación mente-cuerpo. "Eres lo que sientes".

- III. Los misterios de la mente: mentes triunfantes en el budismo.
- IV. La ética budista y los problemas sociales de la ciencia contemporánea.
- V. Embrión como persona: budismo, bioética y sociedad.
- VI. Taller: Mente plena y ética personal budista (sila). "

Aquí, entonces, hay algunos comentarios de los participantes, bajo la Título, "Pluralidad de voces: ¿qué nos queda?" Respondiendo, el Grupo de Historiadores observa:

- "[Los seminarios] contribuyeron principalmente a la armonía y la paz de los participantes."
- "... Ninguno de nosotros es el mismo desde que recibimos de la mano del Profesor las Enseñanzas de Buda."
- "Es nuestro consenso... que los Seminarios han enriquecido nuestras vidas personales. Términos como SATTA, que significa tanto humanos como animales, los libros de TIPITAKA, la búsqueda de NIBBANA, etc., nos han permitido obtener otra dimensión del conocimiento."

## Aquí está la retroalimentación de los Profesores de Filosofía:

- "La presentación sobre Ética budista y su recepción contemporánea ha sido muy útil, tanto a nivel personal como profesional."
- " De particular interés fue la negación de Buda de la existencia de un alma, sino la mente, el budismo como paralelo al marxismo ".
- "El budismo nos enseña a lidiar con nuestras decisiones y a responsabilizarnos de ellas ..."
- "Para todos, el clima religioso o ideológico que prevaleció [a lo largo de los Seminarios] fue un diálogo respetuoso y no una imposición dogmática. "

## Aquí hay algunos comentarios más:

"El concepto de la mente [en el budismo] y sus implicaciones o relaciones directas con la realidad fueron muy bien captados por el Maestro a través de las tablas y diagramas de flujo. Era una forma de expandir la mente y ver la realidad desde otro punto de vista, estrechamente relacionada con la psique del hombre y la neurociencia.

"El budismo presenta un método, una lección de cómo llegar a la verdad, mostrando los diferentes niveles de la misma. Quienes se han identificado con el budismo piensan que estudiarlo, aplicarlo nos ayuda a ser mejores seres humanos."

"Los Seminarios nos dieron la oportunidad de abrir nuevas puertas para profundizar en ... cómo funciona el cerebro humano según sus seis sentidos".

Si estos cubren los seminarios impartidos en la Universidad de La Habana, también hubo una serie de charlas y sesiones de meditación ofrecidas en la sociedad en general fuera de la universidad. Entre ellos estaban un parque ecológico (Almendares) (dos veces). El teatro Acapulco fue el escenario dos veces. Uno fue sobre 'Ética budista ', y el otro sobre meditación de atención plena . Esto incluiyó "Un encuentro con un coro de niños con la presencia de 400 personas". Otro encuentro fue en un Centro Cultural donde "30 intelectuales exploraron temas sobre nanociencia, nutrición, agroecología, proyectos comunitarios y ética budista y marxista". Una oportunidad para el ecumenismo fue cuando un sacerdote católico "ofreció su Iglesia para una meditación budista".